

# Stereo Power Amplifier

## Stereo zesilovač

CZ Návod k obsluze

**XM-SD14X**

© 2005 Sony Corporation Printed in Czech Republic (EU) <http://www.sony.net/>

### Technické údaje

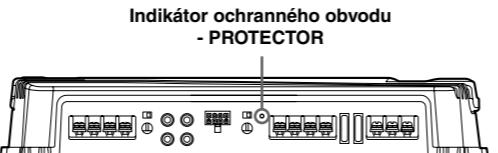
Zapojení	Obvod OTL (bez výstupního transformátoru)
Pulzní napájecí zdroj	Konektory RCA
Vstupy	Konektor vysokoúrovňového vstupu
Rozsah nastavení vstupní úrovně	0,3 – 6 V (konektory RCA), 1,2 – 12 V (vysokoúrovňový vstup)
Výstupy	Konektory reproduktorů
Impedance reproduktorů	2 – 8 Ω (stereo) 4 – 8 Ω (při použití zesilovače v můstkovém zapojení)
Maximální výstupní výkon:	Čtyři reproduktory: 100 W i 4 (při 4 Ω) Tři reproduktory: 100 W i 2 + 250 W i 1 (při 4 Ω)
Jmenovitý výkon (při napájení 14,4 V)	55 W RMS i 4 (DIN 45 500, 4 Ω) Čtyři reproduktory: 50 W RMS i 4 (20 Hz – 20 kHz, 0,04 % THD, při 4 Ω) 60 W RMS i 4 (20 Hz – 20 kHz, 0,1 % THD, při 2 Ω)
Odstup signál/šum	100 dBa (referenční: Jmenovitý výkon)

- Pro výplň v balení není používána polystyrenová pěna.
- Pro pájení určitých částí byla použita bezolovnatá pájka.
- Při výrobě skřínek se nepoužívají halogenované samozhášecí přísady.
- Při výrobě desek s plošnými spoji se nepoužívají halogenované samozhášecí přísady.

V případě jakýchkoliv dotazů nebo problémů týkajících se vašeho zařízení, na které nenajdete odpověď v této příručce, se prosím obraťte na nejbližšího prodejce Sony.

### Charakteristické vlastnosti

- Maximální výstupní výkon 100 W na kanál (při 4 Ω).
- Zařízení je možno použít jako zesilovač v můstkovém zapojení s maximálním výkonom 250 W.
- Vestavěná dolní pásmová propust (80 Hz, -18 dB/okt) a horní pásmová propust (80 Hz, -12 dB/okt).
- Vestavěný ochranný obvod\*1.
- Pulzní napájecí zdroj\*2 pro trvalý a stabilizovaný výstupní výkon.
- Přímé propojení může být provedeno s reproduktorem výstupem vašeho autorádia, pokud není zařízení vybaveno linkovým výstupem (připojení vysokoúrovňovým vstupem).



#### \*1 Ochranný obvod

Tento zesilovač je vybavený ochranným obvodem, který reaguje v následujících případech:

- když je zařízení přehráte,
- když se na výstupu objeví stejnosměrný proud,
- když na svorkách pro reproduktory vznikne zkrat.

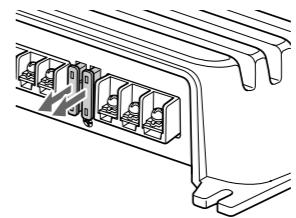
Indikátor PROTECTOR se rozsvítí červeně a zařízení se vypne.  
V takovém případě vypněte připojené zařízení, vyjměte kazetu nebo CD a zjistěte příčinu poruchy. Pokud je zesilovač přehráty, ponechejte jej před opětovným použitím vychladnout.

#### \*2 Impulzní napájecí zdroj

Zařízení je vybaveno vestavěným výkonovým regulátorem, který konvertuje stejnosměrné napětí 12 V z autobaterie na vysokorychlostní pulzy pomocí polovodičového přepínače. Tyto pulzy jsou zesíleny vestavěným pulzním transformátorem a rozděleny na kladný a záporný zdroj energie, znova konvertovaný na stejnosměrný proud. Tím je regulováno kolísající napětí z autobaterie. Tento systém napájení s nízkou hmotností zajišťuje vysokou efektivní zdroj napájení s nízkoimpedančním výstupem.

### Výměna pojistky

Jestliže dojde k přetavení pojistky, zkontrolujte připojení napájení a vyměňte obě pojistky. V případě, že se pojistka po výměně opět přetaví, může jít o vnitřní závadu. V takovém případě prosím požádejte o pomoc nejbližšího prodejce Sony.



### Upozornění

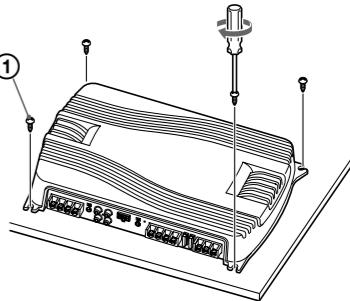
Při výměně pojistky zajistěte, aby byla použita pojistka se stejným proudovým zatížením, jaké je uvedeno na držáku pojistky. Nikdy nepoužívejte pojistku, jejíž jmenovitý proud je vyšší než jmenovitý proud originální pojistky přehrávače - mohlo by dojít k poškození zařízení.

### Montáž

#### Před montáží

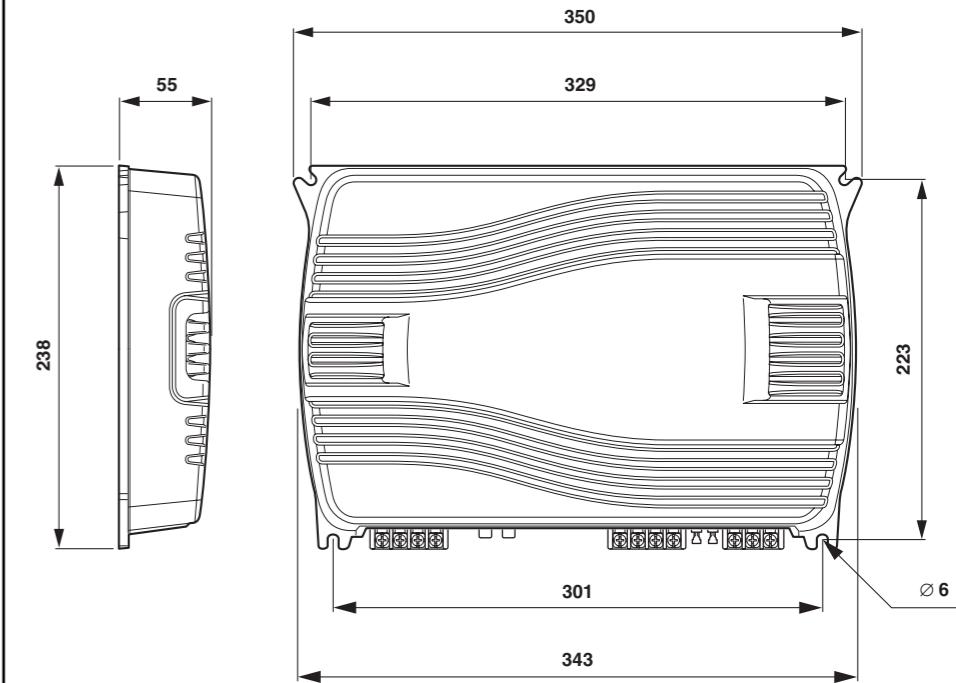
- Zařízení namontujte do zavazadlového prostoru nebo pod sedadlo.
- Místo pro montáž zvolte odpovědně tak, aby zařízení neprekáželo řízení vozidla, ani jej nemontujte na místa vystavená přímému slunečnímu záření nebo působení teplých zdrojů.
- Zařízení nemontujte pod koberec nebo pod čalounění, kde by docházelo ke kumulaci tepla sálajícího ze zařízení.

Namontujte zařízení podle vyobrazení.

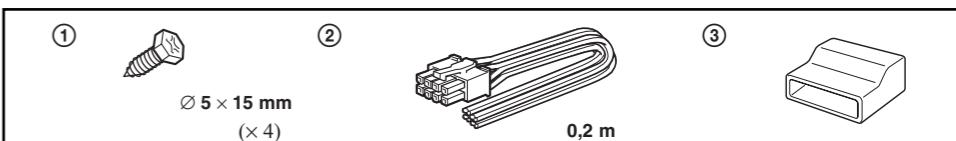


Zařízení nejprve umístěte na plánované místo montáže a vyznačte na montážní desce (není přiložena) polohu pro čtyři otvory. Poté vyroutejte vodící otvory o průměru 3 mm na každé značce a zařízení namontujte na montážní desku pomocí montážních šroubů. Montážní šrouby jsou dlouhé 15 mm, ujistěte se tedy, že montážní deska je silná minimálně 15 mm.

### Rozměry



### Součásti pro instalaci a připojení



### Řešení problémů

Následující kontrolní seznam vám pomůže při opravě většiny problémů, které mohou nastat se zařízením. Předtím, než začnete tento seznam procházet, podívejte se prosím na zapojení a provozní postupy.

#### Problém

#### Nerozsvítí se modré podsvícení.

#### Příčina/Řešení

Pojistka je přepálená. → Vyměňte pojistku za novou.

Uzemňovací kabel není správně připojen.

→ Upevněte uzemňovací kabel správně ke kovové části automobilu.

Napětí přicházející do konektoru dálkového ovládání je příliš nízké.

• Připojené autorádio není zapnuto. → Zapněte autorádio.

• V systému je připojeno příliš mnoho zesilovačů. → Použijte relé.

Zkontrolujte napětí autobaterie (10,5 – 16 V).

Vypněte hlavní vypínač. Výstupy pro reproduktory jsou zkratované.

→ Opravte příčinu zkratu.

Vypněte hlavní vypínač. Zkontrolujte, zda jsou reproduktori kabely a uzemňovací kabel správně připojeny.

Zařízení se neobvykle zahřívá.

• Používejte reproduktory s vhodnou impedancí.

→ 2 – 8 Ω (stereo), 4 – 8 Ω (můstkové zapojení).

• Ujistěte se, že jste zařízení umístili na dobré větrané místo.

Aktivovala se tepelná pojistka. → Snižte hlasitost.

Napájecí kabely jsou instalovány příliš blízko konektorů RCA.

→ Umístěte napájecí kabely do větší vzdálenosti od RCA konektorů.

Uzemňovací kabel není správně připojen.

→ Upevněte uzemňovací kabel správně ke kovové části automobilu.

Záporné reproduktori kabely se dotýkají karoserie vozidla.

→ Udržujte kabely ve větší vzdálenosti od karoserie.

Prepínač FILTER (LPF) je nastaven v poloze "ON".

→ Při připojování širokopásmových reproduktorů jej nastavte do polohy "OFF".

Ovladač úrovně LEVEL není správně nastaven. Otáčejte ovladačem LEVEL ve směru hodinových ručiček.

#### Zvuk je ztlumený.

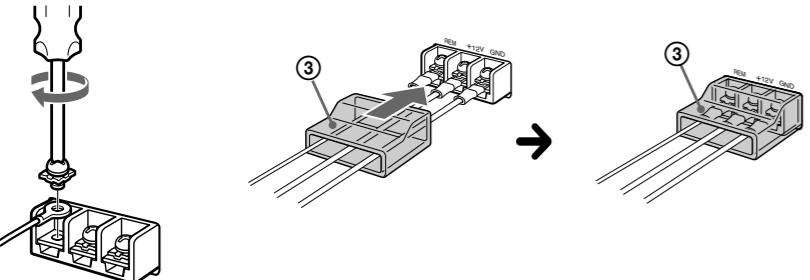
#### Hlasitost je příliš nízká.

# Připojení

## Bezpečnostní upozornění

- Toto zařízení je určeno pouze pro stejnosměrné napájení 12 V s uzemněním záporným pólem.
- Použijte reproduktory s vhodnou impedancí.
  - 2 – 8 Ω (stereo), 4 – 8 Ω (při použití zesilovače v můstkovém zapojení).
- Ke svorkám reproduktoru zařízení nepřipojujte aktivní reproduktory (s vestavěným zesilovačem). V takovém případě se mohou zesilovač a aktivní reproduktory poškodit.
- Zařízení nemontujte na místa vystavené:
  - vysokým teplotám způsobeným přímým slunečním zářením nebo horkým vzduchem z topení,
  - deště nebo vlhkosti,
  - prachu a nečistotám.
- Pokud je váš vůz zaparkován na přímém slunečním světle a uvnitř došlo k výraznému vzrušení teploty, nechte zařízení před použitím vychladnout.
- Pokud zařízení namontujete vodorovně, dbejte na to, aby podlahový koberec apod. nezakrýval žebra chladiče.
- Pokud se zařízení nachází v těsné blízkosti autorádia nebo antény, může dojít ke vzájemnému rušení. V takovém případě namontujte zesilovač do větší vzdálenosti od autorádia nebo antény.
- Pokud nepracuje napájení autorádia, zkontrolujte zapojení.

### Připojení konektorů provedte podle níže uvedeného vyobrazení.

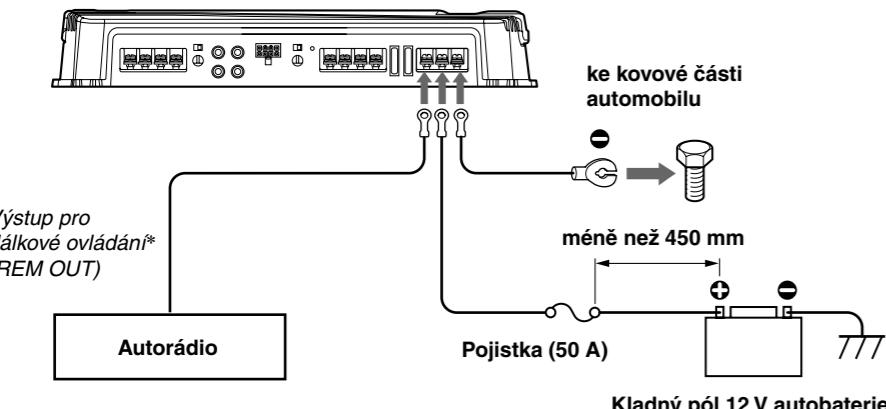


Kabely protáhněte krytem, připojte je, a pak konektory zakryjte krytem.

#### Poznámka

Při dotahování šroub nepoužívejte příliš velký utahovací moment.\* Můžete poškodit šroub  
\* Utahovací moment by měl být menší než 1 Nm.

## Připojení napájecích kabelů (nejsou dodávány)



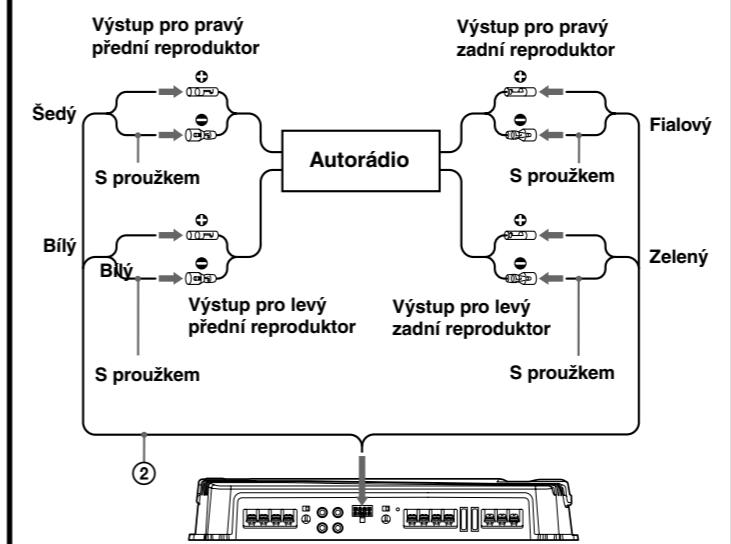
\* V případě originálního autorádia dodávaného v automobilu nebo jiného bez výstupu pro kabel dálkového ovládání pro zesilovač, propojte externí výstup dálkového ovládání (REMOTE) s kabelem napájení příslušenství v automobilu.

#### Poznámky k napájení

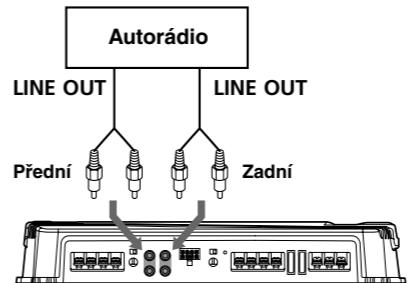
- Napájecí kabel +12 V připojte až po připojení všech ostatních kabelů.
- Zkontrolujte pevné připojení uzemňovacího kabelu zařízení na kovovou část karosérie. Při špatném kontaktu může dojít k poruše zesilovače.
- Zkontrolujte připojení kabelu konektoru pro dálkové ovládání z autorádia ke konektoru pro dálkové ovládání na zařízení.
- V případě autorádia bez výstupu pro kabel pro dálkové ovládání zesilovače propojte výstup pro dálkové ovládání (REMOTE) s kabelem pro napájení příslušenství v automobilu.
- Použijte napájecí kabel s vhodnou pojistkou (50 A).
- Všechny napájecí kably připojené na kladný pól autobaterie by měly být spojené alespoň 450 mm od pólu autobaterie a ještě před místem, kde procházejí přes kovovou část.
- Dbejte na to, aby napájecí kabel +12 V a uzemňovací kabel GND tohoto zařízení byly dimenzovány na více než AWG-10, nebo jejich průřez byl minimálně 5,5 mm<sup>2</sup>.

## Připojení vstupních konektorů

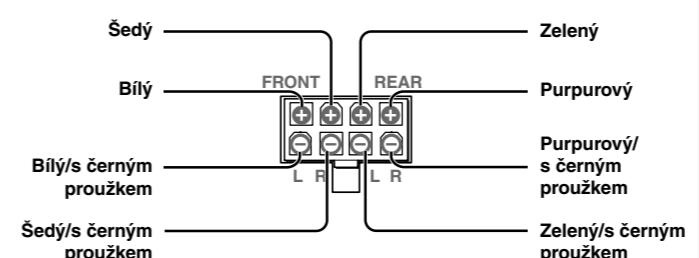
### A Připojení vysokoúrovňového vstupu (se zapojením reproduktoru 1, 2 nebo 3)



### B Připojení linkového vstupu (se zapojením reproduktoru 1, 2 nebo 3)

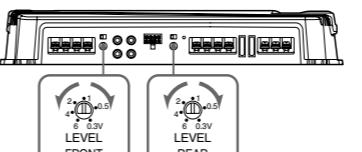


#### Konektor pro vysokoúrovňový vstup



## Ovladač nastavení úrovně - LEVEL

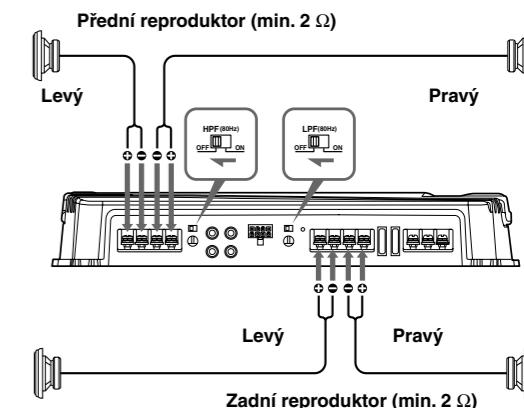
Tímto ovladačem je možné upravit vstupní úroveň. Otáčejte jím ve směru hodinových ručiček, pokud se výstupní úroveň signálu z autorádia zdá nízká.



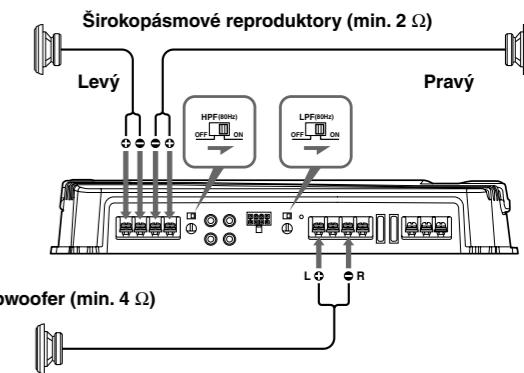
## Připojení reproduktoru

Zapněte (ON) nebo vypněte (OFF) přepínač LPF a HPF na zadní části zařízení podle níže uvedeného obrázku.

### 1 Systém se čtyřmi reproduktory (zapojení vstupů A nebo B)



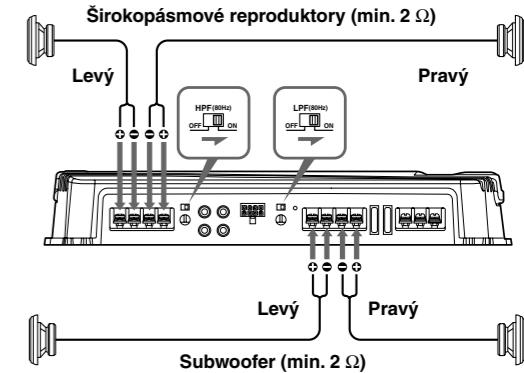
### 2 Systém se třemi reproduktory (zapojení vstupů A nebo B)



#### Poznámka

- V tomto zapojení bude hlasitost subwooferu ovládána ovladačem vyvážení hlasitosti vpředu-vzadu (fader) na autorádiu.
- V tomto zapojení výstupní signály pro subwoofer budou kombinovány z obou konektorů REAR L a R INPUT nebo ze signálů vysokoúrovňového vstupu pro zadní reproduktory.

### 3 Systém s jedním reproduktorem (zapojení vstupů B nebo E)



#### Poznámka

- V tomto zapojení bude hlasitost subwooferu ovládána ovladačem vyvážení hlasitosti vpředu-vzadu (fader) na autorádiu.